

唯美的昆虫科学馆
小昆虫大世界

KUN CHONG JI

昆虫记

狡猾的超能力

——红蚂蚁、狼蛛

〔法〕法布尔 / 原著
胡延东 / 编译

天津出版传媒集团

天津科技翻译出版有限公司

最美的昆虫科学馆

小昆虫大世界



狡猾的超能力
——红蚂蚁、狼蛛

〔法〕法布尔 / 原著 胡延东 / 编译

天津出版传媒集团



天津科技翻译出版有限公司

图书在版编目 (CIP) 数据

狡猾的超能力:红蚂蚁、狼蛛 / (法)法布尔 (Fabre, J. H.) 原著;胡延东编译. — 天津:天津科技翻译出版有限公司, 2015.7

(昆虫记)

ISBN 978-7-5433-3501-1

I. ①狡… II. ①法… ②胡… III. ①膜翅目—普及读物 ②狼蛛科—普及读物 IV. ①Q969.54-49②Q959.226-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 103977 号

出 版: 天津科技翻译出版有限公司

出 版 人: 刘 庆

地 址: 天津市南开区白堤路 244 号

邮政编码: 300192

电 话: (022) 87894896

传 真: (022) 87895650

网 址: www.tsttpc.com

印 刷: 三河市兴国印务有限公司

发 行: 全国新华书店

版本记录: 787×1092 16开本 8印张 160千字

2015年7月第1版 2015年7月第1次印刷

定价: 23.80元

(如发现印装问题, 可与出版社调换)

目 录

石蜂的辛劳与悲哀 05

昆虫的记忆力 37

强强相遇——狼蛛PK蛛蜂 69

喜欢蝗虫的昆虫——步甲蜂 105



最美的昆虫科学馆

小昆虫大世界



狡猾的超能力
——红蚂蚁、狼蛛

[法] 法布尔 / 原著 胡延东 / 编译

天津出版传媒集团



天津科技翻译出版有限公司

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



前言

《昆虫记》是法国杰出昆虫学家、文学家法布尔的经典之作，它详细记载了多种昆虫的本能、习性、劳动、婚姻、繁衍、死亡、丧葬等习俗，堪称一部了解昆虫的百科全书。

然而《昆虫记》的意义又不仅于此，全书从人文关怀的视角出发，通过对昆虫习性的描写，展现了各种昆虫的个性特点，以及它们为了生存而做的不懈努力，体现了作者对昆虫的尊敬，对生命的关爱。

由于《昆虫记》是作者以“哲学家一般的思，美术家一般的看，文学家一般的感受与抒写”编著而成的史诗，也是尊重生命、讴歌生命的典范，所以它问世这一百多年来，便一版再版，先后被翻译成五十多种文字，一次又一次在读者中引起轰动。它的作者法布尔，也因对科学和文学方面的双重贡献，被誉为“科学诗人”“昆虫世界的荷马”“昆虫世界的维吉尔”。

作为中国中小学生的必读课外读物，《昆虫记》因其知识性和趣味性而备受关注，但它毕竟是一部科普巨著，这对课业繁重、理解能力有限的中小学生来说，是一项很大的“阅读工程”。所以本系列丛书就根据原版《昆虫记》所提供的有关昆虫生活习性的资料，以简单通俗的语言将每种昆虫的特点简要呈现出来，省去原书中专业化的术语及大量反复的实验论证过程，保留原书的叙事特色，让孩子在轻松愉快的阅读氛围中体验到昆虫王国的奇特。

本套《昆虫记》共分十册，其中《狡猾的超能力——红蚂蚁、狼蛛》着重讲述了石蜂等昆虫的记忆力，红蚂蚁、狼蛛、蛛蜂、步甲蜂等几种昆虫的生活习性以及昆虫界的一些共同的话题，它们有抢夺奴隶的人贩子，有狡猾的猎人，有杰出的建筑家，还有些昆虫拥有我们人类所没有的超能力。总之，人类想也想不到的事情，在昆虫世界却习以为常，这正是《昆虫记》的魅力所在！



目 录

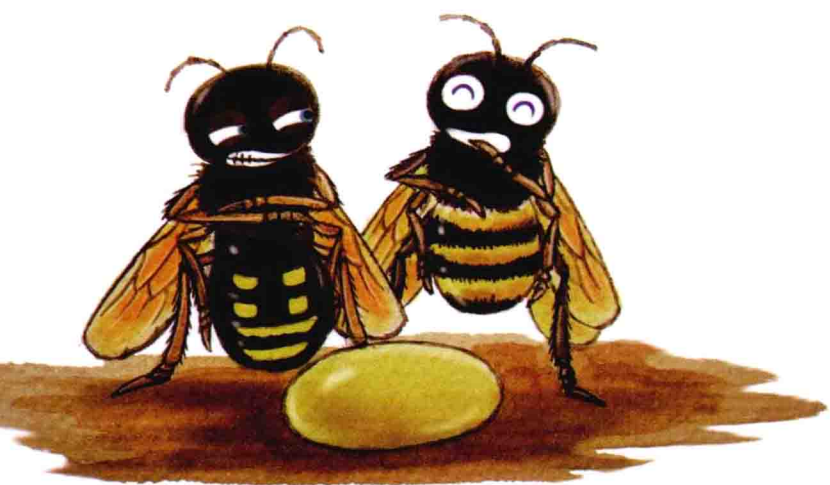
石蜂的辛劳与悲哀 05

昆虫的记忆力 37

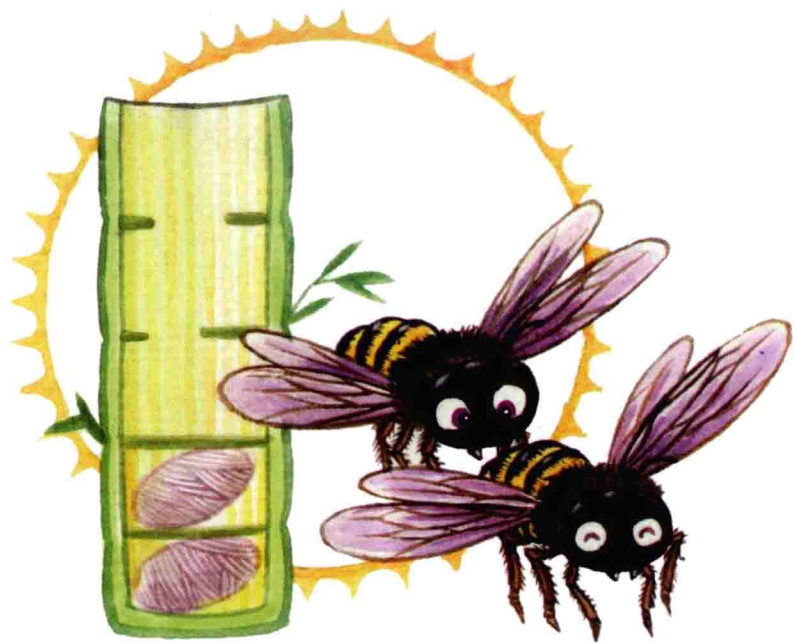
强强相遇——狼蛛PK蛛蜂 69

喜欢蝗虫的昆虫——步甲蜂 105

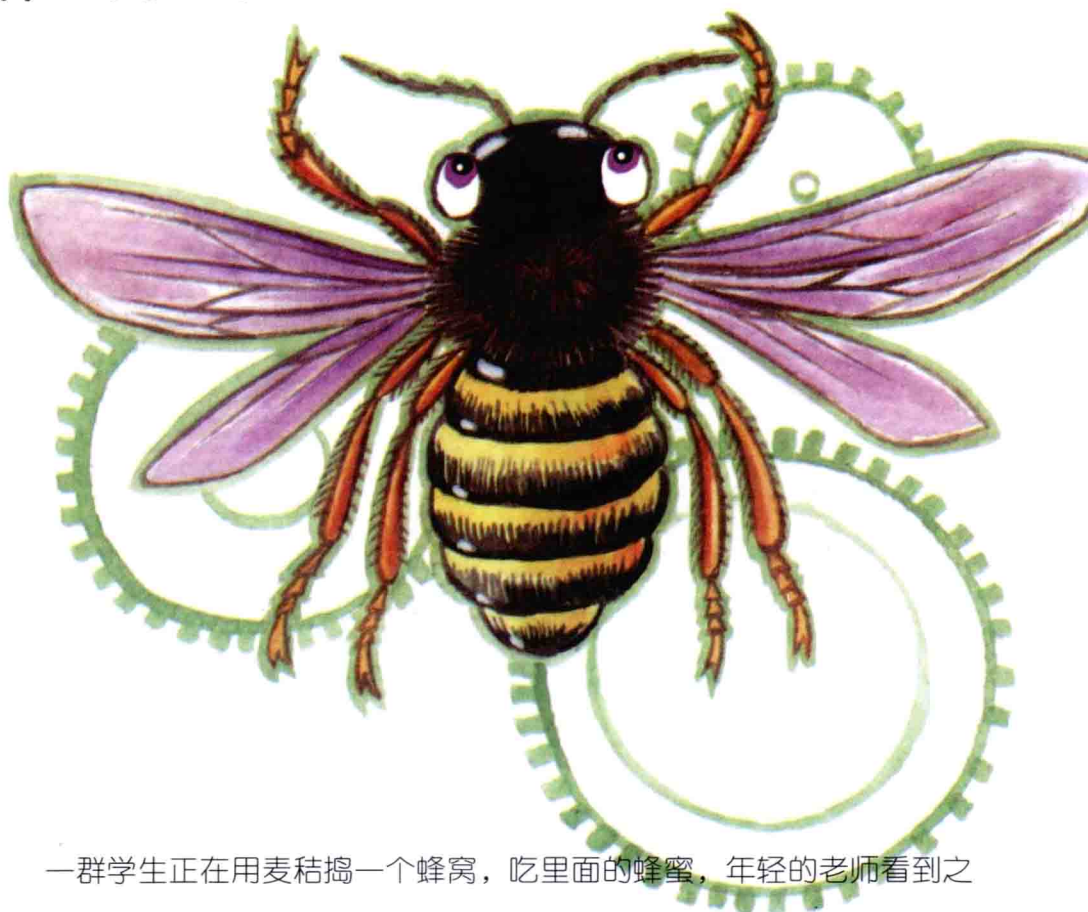




石蜂的辛劳与悲哀



伟大的经历



一群学生正在用麦秸捣一个蜂窝，吃里面的蜂蜜，年轻的老师看到之后，便停下了讲课，和自己的学生一起开始寻找蜂窝，舔食蜂蜜。

这个被破坏了的蜂窝，就是那只倒霉石蜂的家。

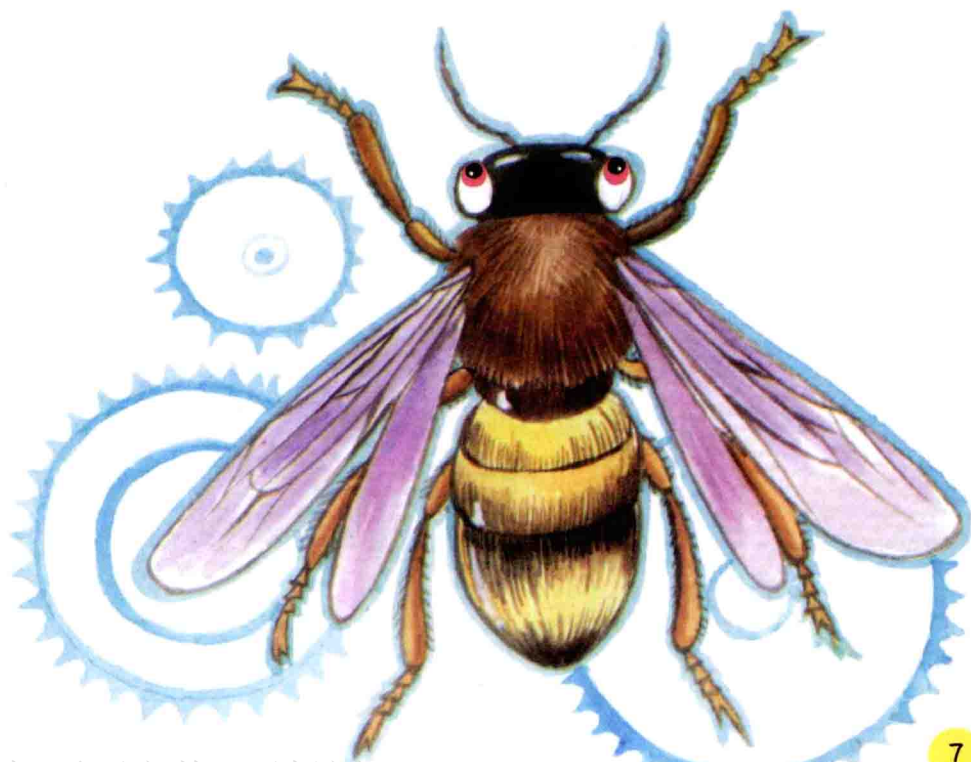
它之所以被称作石蜂，是因为它的房子是由石子、混凝土、石灰等造成的，它就像一个泥水匠一样，将上述这些材料混合起来，制作成一个简单的巢。这种会用建筑材料盖房子的石蜂，在生活习性上与其他蜂类并没有太大的区别，也是先准备好窝，之后往里面储存食物，然后将卵产在食物上，最后封锁洞口，防止敌人进入。作为一个长辈，它为孩子做完了这一切，便在凛冽的寒风中死去。来年，它的幼虫将会在母亲精心布置的窝中吃饭、睡

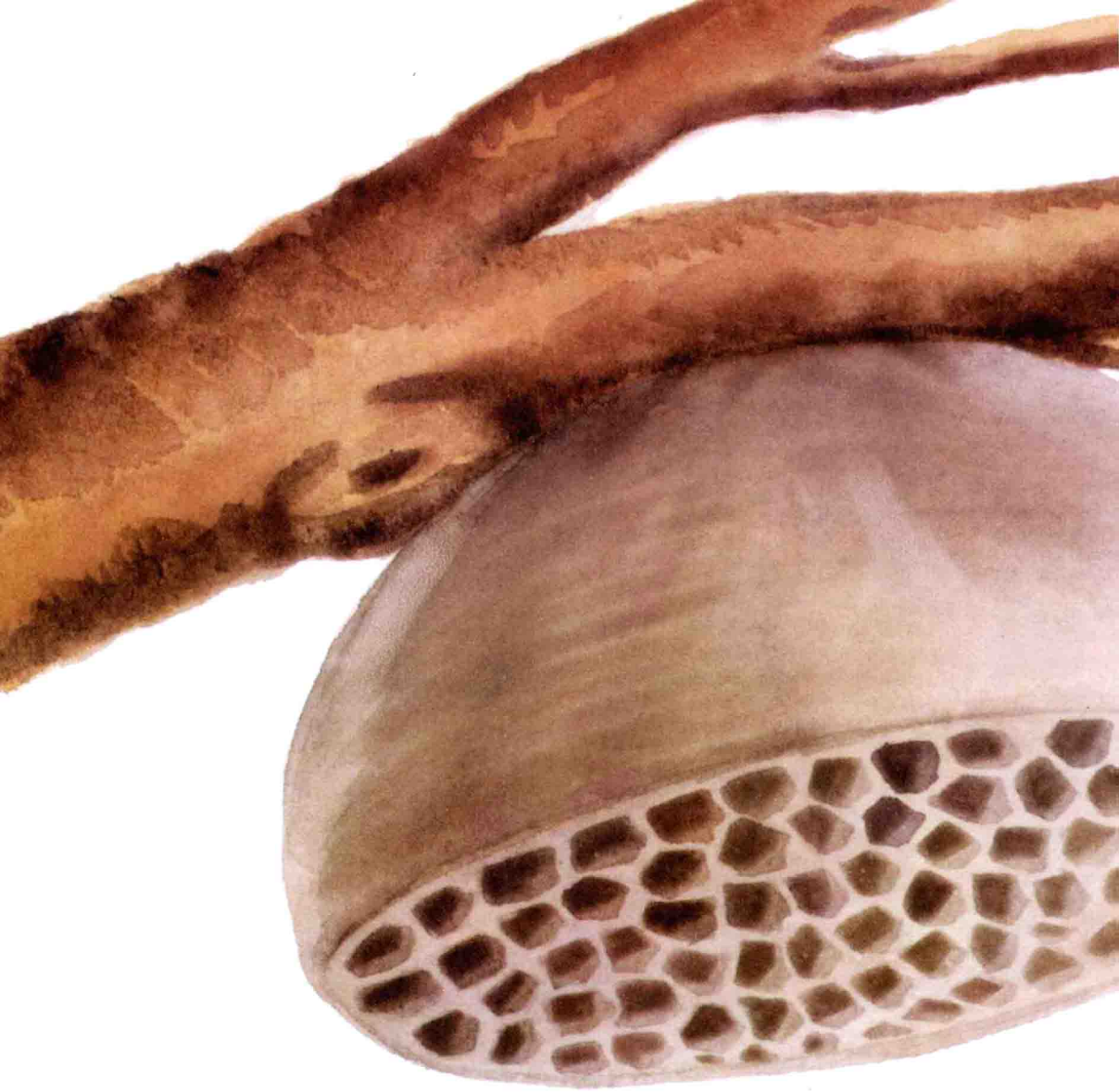
觉、成蛹，最终蜕变成一只真正的石蜂，然后像自己的母亲一样，重新经历筑窝、储食、产卵及死亡的过程。一代代石蜂都是这样生活的，没什么值得大书特书的地方。

这位年轻教师就是我，石蜂的生活经历给我带来太大的震撼，从此，我便开始了昆虫研究。

我的家乡就有两种石蜂，一种是高墙石蜂，其雌蜂有深紫色的翅膀，身上披着黑绒一样的黑色外衣；而雄蜂身上没有“黑绒服”，却有鲜艳的铁红色绒衣。还有一种石蜂，叫作西西里石蜂，它的体形只有高墙石蜂的一半，而且雌蜂与雄蜂之间也没有那么明显的差别，它们都有紫色的翅膀，只是身上穿着棕色、深红色或者灰色的外衣而已。除这两种之外，我还发现了棚檐石蜂、卵石石蜂、灌木石蜂等，它们都有各自的体形特色和生活习性。

高墙石蜂主要生活在北方省份，它们喜欢在朝阳没有涂泥灰的墙上筑窝，这样就不用担心泥灰因为潮湿或者暴晒而剥落，进而影响窝的牢固性。





实际上，有的窝不仅仅是居住一代石蜂，也可能居住两代石蜂，甚至更久。因此，它必须将窝建在很牢固的地方。当然，如果找不到人家，石蜂还会将窝建在田野中的卵石上，或者建在任何石头上，只要所选的基础结实就好。

西西里石蜂无论在窝的选址上，还是在窝的建造上，都与高墙石蜂有所不同。它对窝址的选择不是很讲究，可能会建在屋檐下的瓦片上，也可能建在房子的玻璃上，或者其他什么角落。

西西里石蜂最令人好奇的地方，就是喜欢改变窝的基础，例如，它们的



窝看起来非常沉重，好像只有建在岩石上才稳妥。但它却出人意料地将窝建在空中，挂在一根树枝上。有时候，它们甚至将那臃肿的窝建在一根仅有麦秸秆粗的树枝上，看起来奇怪极了。

灌木石蜂更为奇怪，它总是将窝建在石榴树枝上，这里一点儿都不坚固。秋风吹掉了树叶，冬风吹断了树枝，都能造成它的窝不复存在。因此，它的窝不能当作遗产传给后代，窝里面的卵能否顺利成长为灌木石蜂都很令人怀疑。但这样做也是有好处的，至少可以防止暗蜂、卵蜂虻、褶翅小蜂等寄生虫来捣乱。

卵石石蜂的窝自然建立在卵石上，这样容易远离同类，避免被同类抢占窝。但仍然无法避免灾难，暗蜂、卵蜂虻、褶翅小蜂等寄生虫也会经常造访它的窝，抢它的粮食，霸占它的窝，甚至杀害它的幼虫。

由此可见，无论哪种石蜂，在为窝选址的时候，都很谨慎，既要保证窝本身的安全，还要顾及同类对自己房屋的抢夺，更要提防寄生虫的破坏。所以，每种石蜂在建造窝的初期，都会小心、谨慎地选一个“风水宝地”。

热情的建筑工

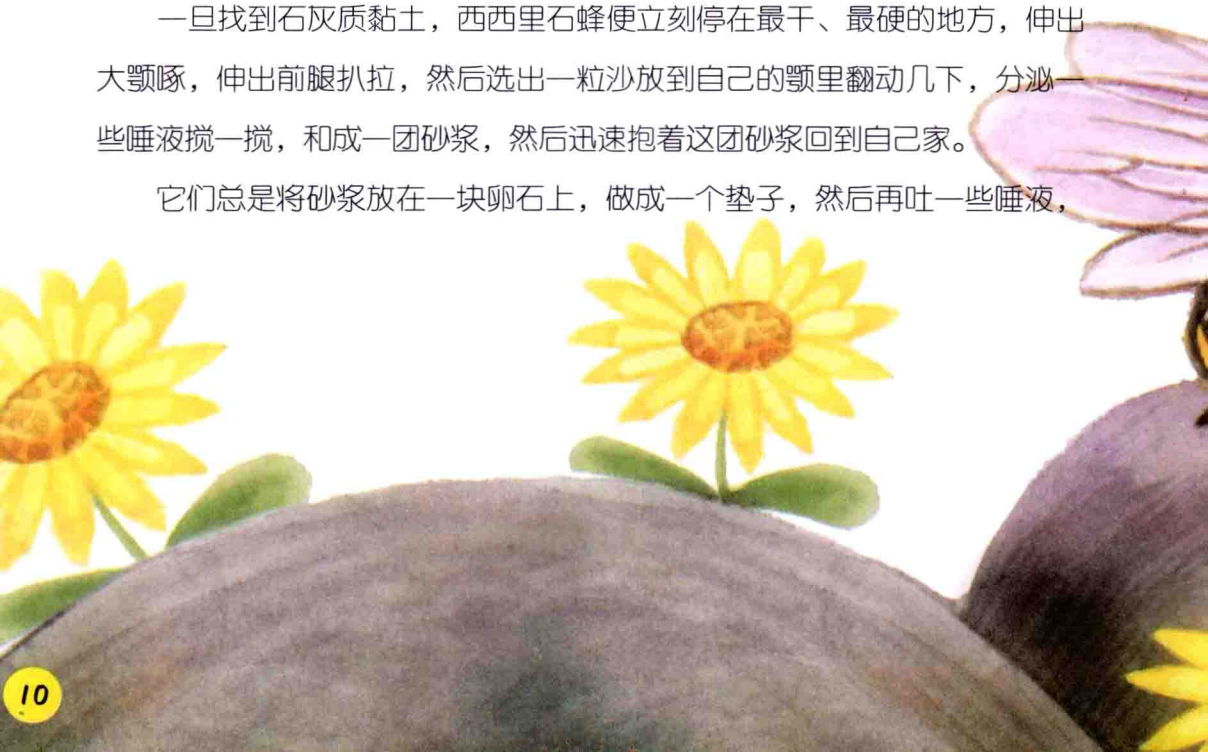
在造房子方面，石蜂比别的昆虫厉害许多，它们从不马马虎虎地造出一个“豆腐渣”工程。

造房子之前，石蜂们首先选择一种石灰质黏土做材料。然后，在黏土中加入一点沙，用唾液粘起来，垒在窝上。它们从来不在潮湿的地方建房子，虽然这样可以节省一些唾液与和泥的工作，但湿土的凝固性不好，造出来的房子不结实。

石灰质黏土是不太容易得到的，只有大路上才有这种材料。所以我们经常会看到成群的西西里石蜂在公路上、小径、路边嗡嗡地飞舞，不会因为人来人往而被吓跑，不会因为牲畜走来走去而担心，更不会因为太阳的炙烤而躲起来。它们甘愿冒着被人或牲畜踩死的危险，热情洋溢地寻找路上的石灰质黏土。

一旦找到石灰质黏土，西西里石蜂便立刻停在最干、最硬的地方，伸出大颚啄，伸出前腿扒拉，然后选出一粒沙放到自己的颚里翻动几下，分泌一些唾液搅一搅，和成一团砂浆，然后迅速抱着这团砂浆回到自己家。

它们总是将砂浆放在一块卵石上，做成一个垫子，然后再吐一些唾液，



放上一块像扁豆一样大小而且有棱角的石子，压结实。在石子棱角之间的缝隙里，再涂上一层砂浆，这样就做成了粗糙但却结实的外层。内层的做法与此类似，只是里面多涂了一层砂浆，这样就能防止石子的棱角会扎到幼虫娇嫩的皮肤。待准备好食物、产卵完毕之后，它还会在蜂窝的外面加一层防水、防热的罩子，这样整个蜂窝从外面看来就是一个圆拱形建筑。风干之后，这个建筑看来就像一个土坷垃，没有任何特别之处，谁也不会想到里面躺着石蜂的孩子。

这样来回不断地寻找石灰质黏土、带棱角的小石子，一直到窝和蜂房最后做好，一只石蜂要飞行15千米以上，而卵石石蜂若想为孩子建造一栋差不多的别墅，至少要飞行400千米——这已经差不多跑了半个法国了！

房子建造好了，轴线与基石保持垂直，洞口朝上以防止蜂蜜流出来，然后石蜂们就忙着储存食物了。



抢你财产占你屋

每只蜂在建造房子的时候都很卖力，因此，为了造房子而累死的石蜂比比皆是。所以，很多石蜂不愿意这么辛苦，它们通常不建造新房子，而是找个旧的重修一下，或者直接抢占别人的房子。在石蜂家族中，抢房霸屋的行为很常见。

一只急着要产卵的石蜂，如果没时间盖房子，它就会找一个旧窝，修整一番，然后住进去，首先宣布房子的所有权。一旦有其他石蜂妄图染指这个房子，它便对来客穷追猛打，直至将对方赶出这个它认为只属于自己的屋子。

一只石蜂采蜜回来之后，惊奇地发现已经有别的石蜂抢占了自己的窝。于是，它毫不客气地向来客发动了攻击。来客可能没意识到自己抢占了别人的屋子，也不甘示弱，两只石蜂很快就扭打在一起。它们一会儿又分开了，面对面地站着，似乎正嗡嗡地骂对方。“骂”了一会儿，又争先飞到这个窝中。那个真正的业主，因为房子是自己辛辛苦苦盖起来的，所以理直气壮地



站在窝的上面，坚决不离开半步。来客只要试图靠近，它便激动地拍打着翅膀，似乎正愤慨地谴责对方，可能也准备与对方决一死战。来客到底理亏，不敢恋战，就放弃了这个窝，飞走了。

在石蜂对窝的争夺战中，最终取得胜利的总是先前的主人，哪怕来客在主人外出的过程中也对窝做出了贡献，但由于它是后来者，在先来后到的原则下不占理，最后不得不放弃。不是因为它打不过主人，而是因为它理亏，自认为没有资格获得房子的拥有权。

虽然抢夺别人财产者最终总是以失败告终，但石蜂之间的抢房霸屋行为依然很严重，即使是喜欢群居的西西里石蜂，彼此也算不上友好，它们只是不喜欢孤独地生活，因而愿意将房子建在一起罢了。事实上大家虽然住得很近，仍然各自忙自己的事情，从来不会主动帮助别人，只要能保证在建房子的过程中不妨碍邻居就好了。不过，整体来说，群居生活有好处，起码大家在一起时劳动热情比较高，而且产完卵后，大家会一起为所有的蜂窝做罩子，这也是好处之一。

